

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 2ας Σεπτεμβρίου 2011

για τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2011/77/ΕΕ σχετικά με την παροχή ενωσιακής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ιρλανδία

(2011/542/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2010, για τη θέσπιση ευρωπαϊκού μηχανισμού χρηματοοικονομικής σταθεροποίησης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Κατόπιν αιτήσεως της Ιρλανδίας, το Συμβούλιο της χορήγησε χρηματοδοτική συνδρομή, με την εκτελεστική απόφαση 2011/77/ΕΕ⁽²⁾, για τη στήριξη ενός σημαντικού προγράμματος οικονομικών και δημοσιονομικών μεταρρυθμίσεων με στόχο την αποκατάσταση της εμπιστοσύνης, την επιστροφή της οικονομίας σε βιώσιμους ρυθμούς ανάπτυξης και τη διαφύλαξη της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας στην Ιρλανδία, στη ζώνη του ευρώ και στην ΕΕ.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 9 της εκτελεστικής απόφασης 2011/77/ΕΕ, η Επιτροπή προέβη, από κοινού με το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ) και σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ), στην τρίτη επισκόπηση της προόδου που σημείωσαν οι αρχές της Ιρλανδίας, όσον αφορά την υλοποίηση των συμφωνηθέντων μέτρων καθώς και την αποτελεσματικότητα και τον κοινωνικοοικονομικό αντίκτυπο των συμφωνηθέντων μέτρων.

(3) Σύμφωνα με τις τρέχουσες προβλέψεις της Επιτροπής για την ονομαστική αύξηση του ΑΕΠ (1,1 % το 2011, 2,8 % το 2012 και 3,8 % το 2013), η πορεία δημοσιονομικής προσαρμογής ευθυγραμμίζεται με τη σύσταση του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2010, προς την Ιρλανδία, βάσει του άρθρου 126 παράγραφος 7 της συνθήκης και ανταποκρίνεται στην εξέλιξη του δείκτη χρέους προς το ΑΕΠ ως εξής: 109,9 % το 2011, 116,2 % το 2012 και 119,4 % το 2013. Ο δείκτης χρέους προς το ΑΕΠ θα κορυφωθεί το 2013 και, στη συνέχεια, θα τεθεί σε φθίνουσα τροχιά, με βάση την υπόθεση ότι θα σημειωθεί περαιτέρω πρόοδος στη μείωση του ελλείμματος. Η δυναμική του χρέους επηρεάζεται από διάφορες εκτός προϋπολογισμού πράξεις, ιδίως από χορηγήσεις κεφαλαίων στις τράπεζες το 2011, οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα την καθαρή αύξηση του χρέους κατά περίπου 6 εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ, με την παραδοχή ότι τα ταμειακά αποθεματικά θα διατηρηθούν σε υψηλά επίπεδα και από διαφορές μεταξύ τόκων δεδουλευμένων και εκταμιευθέντων.

(4) Οι αρχές της Ιρλανδίας έχουν αναφέρει ότι υπάρχει, με βάση τα αποτελέσματα των μέχρι σήμερα πράξεων διαχείρισης παθητικού (Liability Management Exercises — LME), εξαιρετικά ρεαλιστική προοπτική να εξασφαλισθεί από τον ιδιωτικό τομέα περαιτέρω συνεισφορά 0,5 δις ευρώ, για την ανακεφαλαιοποίηση της Bank of Ireland μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2011. Λαμβανομένου υπόψη του ήδη πολύ μεγάλου κόστους ανακεφαλαιοποίησης των τραπεζών με δημόσιο χρήμα, και δεδομένης της συντηρητικής προσέγγισης που χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό των αναγκών ανακεφαλαιοποίησης της Bank of Ireland, κρίνεται πλέον ότι δεν είναι απαραίτητη και μάλιστα ούτε ενδεδειγμένη η χορήγηση του εν λόγω ποσού του 0,5 δισεκατομμυρίου ευρώ πριν από την ολοκλήρωση του συνόλου των πράξεων LME προκειμένου να τηρηθεί η προθεσμία υλοποίησης του προγράμματος, διότι αυτό θα συνεπαγόταν δημοσιονομικό κόστος υψηλότερο του αναγκαίου και ασκόπως υψηλό δείκτη κεφαλαιακής επάρκειας για την Bank of Ireland όταν θα έχει καταστεί διαθέσιμο το προϊόν των πράξεων LME. Η προθεσμία για την ολοκλήρωση αυτού του μέρους ανακεφαλαιοποίησης της Bank of Ireland έχει μετατεθεί για το τέλος του 2011.

(5) Υπό το πρίσμα των εξελίξεων αυτών, η εκτελεστική απόφαση 2011/77/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η εκτελεστική απόφαση 2011/77/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 1, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η Επιτροπή θέτει την ενωσιακή χρηματοδοτική ενίσχυση στη διάθεση της Ιρλανδίας σε 13 δόσεις κατ' ανώτατο όριο. Μία δόση δύναται να εκταμιευθεί σε ένα ή περισσότερα τμήματα. Οι προθεσμίες λήξης των τμηματικών εκταμιεύσεων της πρώτης και της δεύτερης δόσης δύναται να είναι μεγαλύτερες από τη μέγιστη μέση προθεσμία λήξης που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Στις περιπτώσεις αυτές, οι προθεσμίες λήξης των περαιτέρω τμηματικών εκταμιεύσεων καθορίζονται κατά τρόπον ώστε να επιτευχθεί η μέγιστη μέση προθεσμία λήξης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 όταν θα έχει ολοκληρωθεί η εκταμίευση όλων των δόσεων.».

2) Στο άρθρο 3, η παράγραφος 7 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) ανακεφαλαιοποίηση των εγχώριων τραπεζών μέχρι το τέλος Ιουλίου του 2011 (υποκείμενη σε κατάλληλη προσαρμογή σε σχέση με τις αναμενόμενες πωλήσεις περιουσιακών στοιχείων και τις πράξεις διαχείρισης παθητικού στην περίπτωση της Irish Life & Permanent και της Bank of Ireland) ευθυγραμμιζόμενη με τα πορίσματα,

(¹) ΕΕ L 118 της 12.5.2010, σ. 1.

(²) ΕΕ L 30 της 4.2.2011, σ. 34.

για το 2011, της ανασκόπησης της προληπτικής εκτίμησης της κεφαλαιακής επάρκειας (PLAR) και της ανασκόπησης της προληπτικής εκτίμησης της ρευστότητας (PCAR), όπως αυτά ανακοινώθηκαν από την Κεντρική Τράπεζα της Ιρλανδίας στις 31 Μαρτίου 2011. Για να επιτραπεί η περαιτέρω κατανομή των βαρών, το τελικό βήμα του 0,5 δισεκατομμυρίου ευρώ της ανακεφαλαιοποίησης της Τράπεζας της Ιρλανδίας θα έχει ολοκληρωθεί έως το τέλος του 2011 και οιαδήποτε περαιτέρω ανακεφαλαιοποίηση της Irish Life & Permanent θα έχει ολοκληρωθεί μετά την εκχώρηση του κλάδου ασφαλειών.»

β) προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«ιζ) κατάθεση στην Κάτω Βουλή (Dáil), μέχρι τέλους Οκτωβρίου, των προ κατάρτισης του προϋπολογισμού προοπτικών οι οποίες περιλαμβάνουν ένα μεσοπρόθεσμο σχέδιο δημοσιονομικής σταθεροποίησης για τα έτη 2012 — 2015, στο οποίο να περιγράφεται η γενική σύνδεση, για καθένα από τα έτη αυτά, των προσαρμογών που πρέπει να γίνουν στα έσοδα και στις δαπάνες, σε συμφωνία με τους στόχους που καθορίστηκαν στη σύσταση του Συμβουλίου της 7ης Δεκεμβρίου 2010·

ιη) ανακοίνωση, μέχρι την ημερομηνία κατάθεσης του προϋπολογισμού 2012 (στις αρχές του Δεκεμβρίου 2011), δεσμευτικών μεσοπρόθεσμων ανωτάτων ορίων ταμειακών δαπανών και μέτρων αναφερομένων στα έσοδα και στις δαπάνες, για την υλοποίηση της αναγκαίας προσαρμογής κατά τα έτη 2012 — 2015·

ιθ) έκδοση οδηγιών από την Κεντρική Τράπεζα της Ιρλανδίας υπόψη των Τραπεζών, μέχρι το τέλος Δεκεμβρίου

2011, σχετικά με τη λογιστική καταχώριση των ζημιών που σημειώνονται στα χαρτοφυλάκια δανείων τους·

κ) δημοσίευση από την Κεντρική Τράπεζα της Ιρλανδίας, μέχρι το τέλος Δεκεμβρίου 2011, νέων κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά την αποτίμηση των εμπράγματων ασφαλειών για τραπεζικά δάνεια·

κα) εκπόνηση και εξέταση, μέχρι το τέλος Δεκεμβρίου 2011, ενός σχεδίου προγράμματος εκποίησης περιουσιακών στοιχείων, συμπεριλαμβανομένης της ταυτοποίησης των πιθανών προς διάθεση περιουσιακών στοιχείων, των τυχόν αναγκαίων κανονιστικών μεταβολών, και χρονοδιαγράμματος υλοποίησής του.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 2 Σεπτεμβρίου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. DOWGIELEWICZ